From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL
OF COPIES OF TRANSLATION
OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT
ON PATENTABILITY
(CHAPTER I OR CHAPTER II
OF THE PATENT COOPERATION TREATY)
(PCT Rules 44bis,3(c) and 72,2)

To

GEHRSITZ, Stefan Charrier Rapp & Liebau Postfach 31.02 60 86063 Augsburg ALLEMAGNE

Date of mailing (day/nonth/year) 08 February 2007 (08.02.2007)		
Applicant's or agent's file reference 5467 sgri	IMPORTANT NOTIFICATION	
International application No. PCT/EP2004/003677	International filing date (day/month/year) 06 April 2004 (06.04.2004)	
Applicant SATA FARBS	SPRITZTECHNIK GMBH & CO. KG et al	

1.	Transmittal	of the	translation	to	the applicant.
----	-------------	--------	-------------	----	----------------

F	e international Bureau transmits herewith a copy of the English translation of the international preliminary report tentability (Chapter I).	on
---	--	----

The International Bureau transmits herewith a copy of the English translation of the international preliminary report on patentability (Chapter II).

2. Transmittal of the copy of the translation to the designated or elected Offices.

The International Bureau notifies the applicant that copies of that translation have been transmitted to the following designated or elected Offices requiring such translation:

ΚR

The following designated or elected Offices, having waived the requirement for such a transmittal at this time, will receive copies of that translation from the International Bureau only upon their request:

AE, AG, AL, AM, AP, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EA, EC, EE, EG, EP, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OA, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW

3. Reminder regarding translation into (one of) the official language(s) of the elected Office(s).

The applicant is reminded that, where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary report on patentability (Chapter II).

It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned within the applicable time limit (Rule 74.1). See Volume II of the PCT Applicant's Guide for further details.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Yolaine Cussac

Facsimile No. +41 22 338 82 70

Facsimile No. +41 22 338 82 70

TRANSLATION PATENT COOPERATION TREATY INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agen	it's file referer	ice			
5467 sgr			FOR FURTHER	ACTION	See Form PCT/IPEA/416
International application No. Intern			International filing	date (day/month/year)	Priority date (dus/month/year)
			06.04.20		16.02.2004
B05B7/24			al classification an		
onact vita	t is the intercele 35 and tra	nsmitted to the a	applicant according	eport, established by to Article 36. sheefs, inch	this International Preliminary Examining Authority
			EXES, comprising		rang tills cover speet.
a. 🔀					sheets, as follows:
	shcets	of the description containing rectify	n, claims and/or dr	awings which have be	sheets, as follows: en amended and are the basis for this report and/or Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative
b	Box.	Mosure in the in	ternational applica	tion as filed, as indica	considers contain an amendment that goes beyond ated in item 4 of Box No. I and the Supplemental abort of electronic carrier(s))
re Se	lated thereto, ection 802 of	in computer rea the Administrati	ictable form only, a	is indicated in the Sup	. containing a sequence listing and/or tables optemental Box Relating to Sequence Listing (see
4. This report	contains indi-	cations relating to	o the following iter	ns:	
Box	No. I	Basis of the cope	ort		
Box	No. II	Priority			
Box	No. III	Non-establishma	ent of opinion with	regard to novelty, inv	cutive step and industrial applicability
Box	No. IV	Lack of unity of			
Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability: citations and explanations supporting such statement					
Box No. VI Certain documents cited					
Box No. VII Certain defects in the international application					
Box No. VII Certain observations on the international application					
e of submission of		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Date of completion of	this report
ne and mailing add	ress of the ID	E A Æ P		And 1 25	
	and of the II		100	Authorized officer	
imile No.				felephone No.	

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/EP2004/003677

Box No	. l	Basis of the report		
I. W	ith regard dicated ur	d to the language, this report is based on the international nder this item.	application in the language in	which it was filed, unless otherwise
	™ which	report is based on translations from the original language in his the language of a translation furnished for the purpose	into the following language es of:	-
		international search (Rule 12.3 and 23.1(b))		
		publication of the international application (Rule 12.4)		
2. W		international preliminary examination (Rule 55.2 and/or f d to the elements of the international application this rep		
rec	:enving сд s report): 1	tflue in response to an invitation under Article 14 are re :	eferred to in this report as "o	neets which have been jurnished to the riginally filed" and are not annexed to
	1	ternational application as originally filed/furnished		
	the dos	scription:		
	pages	1-7		as originally filed/furnished
	page s/s	eee	eceived by this Authority on	
	pages*	* re	ceived by this Authority on	
\boxtimes	the clai	úms:		
	nos.			as originally filed/furnished
	nos.*		as amended (together	with any statement) under Article 19
	nos.*	1-15 re-	ceived by this Authority on	30.93.2006 with letter of 27.03.2006
	nos.*		ceived by this Authority on	
\boxtimes	the dray	wings:	-	V VIII. 10 C VIIII. 10 C VIII. 10
	sheets	1/7~7/7		as originally filed/free inited
	sheets."			
	shcets**		· · · · · · · · ·	74. F. C.
	2 20 00 444		***	
		ance listing and/or any related table(s) — see Supplemental	I Box Relating to Sequence Li	sting.
3.		nendments have resulted in the cancellation of:		
	L. the	ne description, pages		
	L the	ne claims, nos.		
		ne drawings, sheets/(igs		
	L the	ne sequence listing (specify):		ALAMANA. Y
	L an	ny table(s) related to sequence listing (specify):		····
+.	This repo	oort has been catablished as if (some of) the amendment we been considered to go beyond the disclosure as filed, a	is annexed to this report and l is indicated in the Supplement	isted below had not been made, since all Box (Rufe 70.2(c)).
	L the	e description, pages		
	the	e claims, nos.		
		e drawings, sheets/figs		
		e sequence listing (specify):		
		y tablets) related to sequence listing (specify):		
lf iten	ı 4 applie	es, some or all of those sheets may be marked "supersedi	ed."	- Tel (1 man and 1 man 1, 17 man)

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/EP2004/003677

		citations and expla	nt under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; mations supporting such statement	
1.	Statemer)Ĺ		
	Novelty (N)		Claims 1-15	YES
			Claims	
	Inventive step (IS)		Claims 1-1.5	YES
			Claims	NO
	Indust	rial applicability(IA)	Claums 1-15	Vice
			Claims	— NO
2.	Citati			
۵.		and explanations (Rule 7		
	Refe:	rence is mad	de to the following documents:	
	D1:	WO 98/325	39 A (DOUGLAS MALCOLM F; BUTLER ALAN F	
		(GB); BAS	TOW DAVID R (GB); JOSEPH ST) 30 July 1998	
		(1998-07-)	30) mentioned in the application	
	D2:	US-A-3 524	4 589 (PELTON PAUL P JR) 18 August 1970	
		(1970-08-)	18)	
	1.	Document D	Ol is considered to be the closest prior	
		art in rel	lation to the subject matter of claim 1.	
		It disclos	ses (the references between parentheses	
		refer to t	this document):	
	1.1	A fluid re	servoir for a paint spray gun with a	
		container	(11) and a lid (15) which can be mounted	
		thereon an	d has a connection part in order to	
			fluid reservoir on the paint spray gun	
			ter, the container (11) having a	
			n opening which can be closed by means	
			. (see page 15, line 30 to page 16, line	
			res 3,4,12,15).	
		- ·	, -, ,, -	
	1,2		t matter of claim 1 therefore differs	

International application No.
PCT/EP2004/003677

Box No. V

Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability:

citations and explanations supporting such statement

from the known fluid reservoir in that the valve comprises a valve housing arranged on the container and a corresponding closure element and two valve seats arranged one behind the other in the flow direction, wherein the closure element can be displaced in relation to the valve housing between a first valve position, in which the ventilation opening is closed, and a second valve position, in which pressure compensation between the interior of the container and the surrounding environment is made possible, and can be fixed to the valve housing via a catching or clamping mechanism in the first valve position and the second valve position.

- 1.3 The subject matter of claim 1 is therefore novel (PCT Article 33(2)).
- 1.4 The problem addressed by the present invention can therefore be considered that of providing a valve which is easier to operate.
- 1.5 The solution to this problem proposed in claim 1 of the present application involves an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons:
 - while document D2 discloses a valve with two valve seats arranged one behind the other in the flow direction, this valve cannot be displaced between an open and a closed state by means of a closure element;
 - opening and closing is possible only by means of

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/EP2004/003677

	PCT/EP2004/003677
Box No. V	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability: citations and explanations supporting such statement
	turning a screw; this problem is not solved by D2;
	- no other document discloses or suggests this
	subject matter.
2.	Claims 2-15 are dependent on claim 1 and thus
	likewise meet the PCT requirements for novelty and
	inventive step.
3.	The subject matter of claims 1-15 is industrially
	applicable in fluid reservoirs for paint spray
	guns.
S, va	n de Bijl